

— brání takovým vnitrostátním právním předpisům, jako jsou předpisy dotčené ve věci v původním řízení, podle kterých obsahuje pas pro zvířata v zájmovém chovu pouze jedno políčko určené pro záznam identifikačních údajů a adresy majitele zvířete, jejichž následné změny se provádí přelepením samolepicími štítky.

- 3) Taková vnitrostátní ustanovení, jako jsou obsažena v právní úpravě dotčené ve věci v původním řízení, která upravují pasy pro zvířata v zájmovém chovu a týkají se jejich používání jako dokladu identifikace a registrace psů, jakož i používání samolepicích štítků k provádění změn identifikačních údajů majitele a zvířete na jedné straně, a vnitrostátní ustanovení upravující sestavení individuálního poznávacího čísla pro kočky a fretky na straně druhé nepředstavují technické předpisy ve smyslu článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/48/ES ze dne 20. července 1998, které musí být podle článku 8 této směrnice před jejich přijetím sděleny Evropské komisi.

(¹) Úř. věst. C 100, 17.4.2010.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 14. dubna 2011 — Evropská komise v. Španělské království

(Věc C-343/10) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 91/271/EHS — Znečištění a škodlivé látky — Čištění městských odpadních vod — Články 3 a 4“)

(2011/C 179/08)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupce: S. Pardo Quintillán, zmocněnec)

Žalovaný: Španělské království (zástupce: F. Díez Moreno, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení článků 3 a 4 směrnice Rady 91/271/EHS ze dne 21. května 1991 o čištění městských odpadních vod (Úř. věst. L 135, s. 40)

Výrok

- 1) Španělské království tím, že nezajistilo:

— odvádění městských odpadních vod z aglomerací s populačním ekvivalentem vyšším než 15 000 PE Valle de Güümar, Noreste (Valle Guerra), Valle de la Orotava, Arenys de Mar, Alcossebre a Cariño v souladu s článkem 3 směrnice Rady 91/271/EHS ze dne 21. května 1991 o čištění městských odpadních vod, a

— čištění městských odpadních vod z aglomerací s populačním ekvivalentem vyšším než 15 000 PE Arroyo de la Miel, Arroyo de la Víbora, Estepota (San Pedro de Alcántara), Alhaurín el Grande, Coín, Barbate, Chipiona, Isla Cristina, Matalascañas, Nerja, Tarifa, Torrox Costa, Vejer de la Frontera, Gijón-Este, Llanes, Valle de Güümar, Noreste (Valle Guerra), Los Llanos de Aridane, Arenys de Mar, Pineda de Mar, Ceuta, Alcossebre, Benicarló, Elx (Arenales), Peñíscola, Teulada Moraira (Rada Moraira), Vinaròs, A Coruña, Cariño, Tui, Vigo, Aguiño Carreira-Ribeira, Baiona, Noia, Santiago, Viveiro a Irún (Hondarribia) v souladu s čl. 4 odst. 1 a 3, případně odst. 4 směrnice 91/271,

nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z této směrnice.

- 2) Španělskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 234, 28.8.2010.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 14. dubna 2011 — Evropská komise v. Lucemburské velkovévodství

(Věc C-390/10) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2007/36/ES — Výkon některých práv akcionářů ve společnostech s kótovanými akciemi — Neprovedení ve stanovené lhůtě“)

(2011/C 179/09)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: G. Braun a de Schietera de Lophem, zmocněnci)

Žalovaný: Lucemburské velkovévodství (zástupce: C. Schiltz, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Nepřijetí nebo neoznámení předpisů nezbytných k dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/36/ES ze dne 11. července 2007 o výkonu některých práv akcionářů ve společnostech s kótovanými akciemi (Úř. věst. L 184, s. 17) ve stanovené lhůtě

Výrok

- 1) Lucemburské velkovévodství tím, že ve stanovené lhůtě nepřijalo právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/36/ES ze dne 11. července 2007 o výkonu některých práv akcionářů ve společnostech s kótovanými akciemi, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z této směrnice.

- 2) Lucemburskému velkovévodství se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 274, 9.10.2010.